



Together, making quality

ALBARAN

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



CLIENTE / CUSTOMER	
4300252	
GETRAG S.P.A.	
VIA DEI CICLAMINI 4	
I-70026 - MODUGNO (BARI)	
BARI	
C.I.F.:IT04886850728	

213667

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°. Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO- Type Shipment	PAG. Page
18A - 99921	24/08/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088400	100800490A000	ACTUATION MECHANISM CPL			1.320,00
	Nivel Ingenierfa: G	Pedido N°/Order N°: 5500039762			
2510088400	100800490A000	ACTUATION MECHANISM CPL	97505	13,00	240,00
	Nivel Ingenierfa: G	Pedido N°/Order N°: 5500039762		7.	840



180199109
5208508317
180199506

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 7
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 27/8/18
 Firma:

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

2 EXEMPLÁR PRE PRÍJEMCU COPY FOR THE CONSIGNEE

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Sender (name, address, country) LCN MECANICA. AVDA CRISTOBAL COLON, 304. PE EL HONARAS 19004 GUADALAJARA.		MEZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST ě. INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE SK E 3446998	
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Consignee (name, address, country) GERBAS SPA. VIA DEL CICLATINI 4. I-20026 MODUGNO (SPZ)		16 Dopravca (meno, adresa, štát) Carrier (name, address, country)  MAJKA Transport s.r.o Petrovany 20 082 53 Petrovany SLOVENSKÁ REPUBLIKA Tel.: +421 948 112 767 IČO: 46995714, IČ DPH: SK2023686544	
3 Miesto vykladania tovaru Place of delivery of the goods Miesto/Place: 10602. Štát/Country:		17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát) Successive carriers (name, address, country)	
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Place and date of taking over the goods Miesto/Place: GUADALAJARA, 24/08/2018 Štát/Country:		18 Výhrady a poznámky dopravcu Carrier's reservations and observations	
5 Pripojené doklady Documents attached			
6 Signo a číslo Marks and numbers	7 Počet balení Number of packages	8 Druh obalu Method of packing	9 Označenie tovaru*) Nature of the goods
7PAKETS.		MAJKA	
912 kgs.			
10 Štatistické čís. Statistical number	11 Hr. hmotnosť v kg Gross weight in kg	12 Objem m ³ Volume in m ³	
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formalities) Sender's Instructions (Customs and other formalities)		19 Na tarchu To be paid by	
UN číslo UN Number		odosielateľ Sender	
Písmeno Letter		mena/Currency príjemca Consignee	
Dopravné/Carrage charges Zľavy/Discounts			
Saldo/Balance Dodat. výdavky Supplementary charges Iné výdavky Other charges Rôzne/Miscellaneous Spolu na zaplatenie Total due			
14 Dobierka Cash on delivery		20 Osobitné dojednanie Special agreements	
15 Pokyny na platenie dopravného Instruction as to payment for carriage Vyplatené/Carrage free Navyplatené/Carrage unpaid			
21 Vystavené v/Established in		24 Tovar prevzatý Goods received	
dňa / on 20		Dátum Date on	
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Signature and stamp of the sender		dňa on	
Podpis a pečiatka dopravcu Signature and stamp of the carrier		(Podpis a pečiatka príjemcu) (Signature and stamp of the consignee)	
25 ŠPZ vozidla/ahača/License plate of the vehicle privesu/návesu trailer/semi-trailer			
BL-237 OF			
26 Užitočná hmotnosť /Useful load		užitočná hmotnosť/Useful load	
27 Číslo DZVV/DZVV No.		28 Číslo jazdy/No. of drive	
29 Hraničné prechody/Border crossings			
30 Všetky sprievodné doklady/All supporting documents		PIERRE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclatini, 4 - 20026 Modugno (BA) 27 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di: verifica su qualità e quantità"	
31 Rôzne/Miscellaneous			

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
 The spots framed with bold lines must be filled in by the carrier

1-15 a 21+22
 Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť
 To be completed on the sender's responsibility

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvečenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
 *) In case of dangerous goods mention, besides possible certification, on the last line of the column the particulars for class, the number and the letter, if any.